

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 133/2012

2012 m. liepos 13 d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XIII priedas (Transportas)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas) su pakeitimais, padarytais Europos ekonominės erdvės susitarimą patikslinančiu protokolu, ypač į šio Susitarimo 98 straipsnį,

EEE susitarimo XIII priedo 64a punktas (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008) iš dalies keičiamas taip:

kadangi:

1) esama b adaptacija pažymima kaip c adaptacija;

2) po a adaptacijos įterpiama ši adaptacija:

(1) EEE susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2012 m. birželio 15 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 113/2012 ⁽¹⁾;

„b) 15 straipsnis papildomas šia dalimi:

(2) EEE susitarimo XIII priedas buvo iš dalies pakeistas 2011 m. liepos 19 d. EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. 90/2011 ⁽²⁾, kuriuo į EEE susitarimą įtraukiamas 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1008/2008 dėl oro susisiekimo paslaugų teikimo Bendrijoje bendrųjų taisyklių ⁽³⁾;

„6. Šveicarijos oro vežėjai turi teisę tokiomis pačiomis sąlygomis kaip Bendrijos ir ELPA (*) oro vežėjai teikti oro susisiekimo paslaugas iš Europos Sąjungos valstybių narių į ELPA valstybę ir iš ELPA valstybės į Europos Sąjungos valstybes nares. Tai daroma su sąlyga, kad Bendrija ir Šveicarija suteiks ELPA oro vežėjams teisę teikti oro susisiekimo paslaugas iš Europos Sąjungos valstybės narės į Šveicariją ir iš Šveicarijos į Bendrijos valstybę narę ir kad Šveicarija ir ELPA valstybės suteiks Bendrijos oro vežėjams teisę teikti oro susisiekimo paslaugas iš Šveicarijos į ELPA valstybę ir iš ELPA valstybės į Šveicariją.

(3) Susitariančiosios Šalys siekia užtikrinti, kad ELPA ⁽⁴⁾ oro vežėjai turėtų teisę teikti oro susisiekimo paslaugas iš Sąjungos valstybių narių į Šveicariją ir iš Šveicarijos į Sąjungos valstybes nares;

Ši tvarka turi viršenybę visų apribojimų, nustatytų esamais ir Bendrija, ir ELPA valstybes susaistančiais dvišaliais arba daugiašaliais susitarimais, atžvilgiu.

(4) Susitariančiosios Šalys taip pat siekia užtikrinti, kad Bendrijos oro vežėjai turėtų teisę teikti oro susisiekimo paslaugas iš ELPA valstybės į Šveicariją ir iš Šveicarijos į ELPA valstybę;

(*) Šiame sprendime nuorodos į ELPA pateikiamos atsižvelgiant į EEE susitarimo 2 straipsnio b punktą ir laikomos nuorodomis į EEE ir ELPA.“

(5) dėl to EEE jungtinis komitetas, atsižvelgdamas į abipusiškumo sąlygą, turi suteikti Šveicarijos oro vežėjams teisę teikti oro susisiekimo paslaugas iš Sąjungos valstybių narių į ELPA valstybę ir iš ELPA valstybės į Sąjungos valstybes nares;

2 straipsnis

(6) todėl EEE susitarimo XIII priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

Sprendimas įsigalioja 2012 m. liepos 14 d., jei EEE jungtiniam komitetui pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (*) arba ES ir Šveicarijos susitarimo, kuriuo ELPA oro vežėjams suteikiama teisė teikti oro susisiekimo paslaugas iš Europos Sąjungos valstybių narių į Šveicariją ir iš Šveicarijos į Europos Sąjungos valstybes nares, įsigaliojimo dieną, arba ELPA valstybių ir Šveicarijos susitarimo, kuriuo Bendrijos oro vežėjams suteikiama teisė teikti oro susisiekimo paslaugas iš Šveicarijos į ELPA valstybes ir iš ELPA valstybių į Šveicariją, iš šių datų pasirenkama vėlesnė.

⁽¹⁾ OL L 270, 2012 10 4, p. 37.

⁽²⁾ OL L 262, 2011 10 6, p. 62.

⁽³⁾ OL L 293, 2008 10 31, p. 3.

⁽⁴⁾ Šiame sprendime nuorodos į ELPA pateikiamos atsižvelgiant į EEE susitarimo 2 straipsnio b punktą ir laikomos nuorodomis į EEE ir ELPA.

(*) Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.

3 straipsnis

EEE jungtinio komiteto pirmininkas praneša Šveicarijai apie šio sprendimo priėmimą ir, jeigu buvo gauta, apie EEE jungtinio komiteto gautą paskutinį pranešimą pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje 2012 m. liepos 13 d.

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas

Atle LEIKVOLL
